

(5) OTKA NN 104456 „Klasszikus ókor, Bizánc és humanizmus. Kritikai forráskiadás magyarázatokkal” című pályázat

Az OTKA 2012. évi pályázati kiírása keretében Horváth László, az EC igazgatójának témavezetése mellett, ELTE Eötvös Collegium kutatóhellyel „nagy nemzetközi” (NN) pályázati kategóriában több mint 58 millió Ft támogatást nyertünk. A kutatócsoportban két fiatal kutató Eötvös collegiumi alkalmazása is lehetővé vált. 2012. szeptember 1-től megkezdtük a megvalósítást. Az éves ütemtervet az alábbiakban közöljük:

2012/2013: Kutatómunka az „új Hypereidés” monográfia és Hypereidés összes művei kiadásának elkészítésére, a monográfia kiadása. Megújított metrikai gyűjtemény készítése. Prokopios: *De bellis* I–IV. részletes vizsgálata. Kritobulos historiográfiái vizsgálata, irodalmi példaképek, módszerek elemzése. Négy dokumentumpapirusz

kiadása. A *Chronicon Paschale* kéziratának kollacionálása. A 63-as rövid krónika történeti és szövegkritikai magyarázatai. Kritikai jegyzetek a *Florilegium Vindobonense* főszövegéhez és a marginálisokhoz, a szövegahagyományozódás általános vizsgálata. A Cod. Theol. Gr. 190 és a Florilegiumának átfogó vizsgálata, a szövegrészletek azonosítása. Az *Alexias* historiográfiai vizsgálata, irodalmi előképek, történetírói módszerek. Az ÖNB Suppl. Gr. 45. kódex görög–latin szótárában a főszöveg átírása. Janus Pannonius görög–latin fordításai negyedének indexálása. Bibliotheca Universitaria 2682 provenienciavizsgálata és kódexleírás. A Lambeck-levelek kiválasztása. „Bizánc és a Nyugat” című nemzetközi konferencia és szemináriumsorozat, 2012. november 26–29. Collegium Danubianum I. (a partnerpályázatok munkaértekezlete, Bécs, ÖAW Institut für Byzanzforschung), 2013. május. „A Bizánci kiskönyvtár / Bibliotheca Byzantina I.” kiadása. (Közlések: 1 monográfia, 5 lektorált folyóirat/konferencia kiadvány tanulmány, 5 konferencia-előadás.)

2013/2014: A Hypereidés-szövegkiadás megjelentetése. Az „ógörög verstan vázlata”, szövegkiadói segédkönyv kiadása. Prokopios: *De bellis* V–VIII. vizsgálata. Kritobulos és a kortárs művek összevetése, a történeti adatok értékelése. A *Chronicon Paschale* név- és fogalommutatóinak összeállítás. A 63 A és 63 B jelzetű rövid krónika történeti és szövegkritikai magyarázatai. A *Florilegium Vindobonense* központozási szempontú elemzése. A Cod. Theol. Gr. 190 Florilegiumának átírása. Események és szereplők ábrázolásának vizsgálata az *Alexias*ban, esettanulmányok. A Janus-szótár széljegyzeteinek átírása, szerkesztése. Idézeteknél kollacionálás a modern szövegkiadásokkal. Janus Pannonius görög–latin fordításai második negyedének indexálása. Átfogó tanulmány a Bibliotheca Universitaria 2682-ről. Lambeck-dokumentumok átírása. „Bizánc és a Nyugat II.” című nemzetközi konferencia és szemináriumsorozat 2013. november (EC, Budapest) és a kötet („Bizánci kiskönyvtár / Bibliotheca Byzantina I”) bemutatója. Collegium Danubianum II. (Bécs, ÖAW Institut für Byzanzforschung), 2014. május. A „Bizánci kiskönyvtár / Bibliotheca Byzantina II.” kiadása. (Közlések: 1 monográfia, 1 szövegkiadás, 5 lektorált folyóirat/konferencia kiadvány tanulmány, 5 konferencia-előadás.)

2014/2015: Ismeretlen szónoki töredékek, papiruszok kollacionálása. Thukydides-papiruszok és Lorenzo Valla fordításának a feldolgozása; Prokopios: *Anecdota* vizsgálata. Kritobulos kortörténetének újrafordítása. Papirologiai disszertáció kiadása. Szöveghelyek megállapítása a *Chronicon Paschale*ban. A 63 C és 63 D jelzetű rövid krónika történeti és szövegkritikai magyarázatai. Kodikológiai elemzés: a *Florilegium Vindobonense* tartalmi és szerkesztési jegyeinek vizsgálata, a bizánci florilegiumahagyomány – és közvetetten a Cod. Phil. Gr. 169 – provenienciája. A Cod. Theol. Gr. 190 Florilegiumának kritikai kiadásának előkészítése mutatványokkal. Az *Alexias* nyelvhasználatának vizsgálata. A Janus-szótár átfogó vizsgálata, bevezető tanulmányok a kódex másolásáról, felépítéséről, paleográfiai kérdésekről. Janus Pannonius latin fordításai harmadik negyedének indexálása. G. Nyssen De vita Moysi című művének átírása (Bibl. Universitaria 2682). A Lambeck-dokumentumok átírásának befejezése, a publikálás előkészítése. Bizánc és a Nyugat III. című nemzetközi konferencia és szemináriumsorozat, 2014. november (ÖAW Institut für Byzanzforschung, Wien) a kötet

bemutatója („Bizánci kiskönyvtár / Bibliotheca Byzantina II.”). Collegium Danubianum III. (EC, Budapest), 2015. május. A „Bizánci kiskönyvtár / Bibliotheca Byzantina III.” kiadása. (Közlések: 1 monográfia, 5 lektorált folyóirat/konferencia kiadvány tanulmány, 5 konferencia-előadás.)

2015/2016: Ismeretlen szónoki töredékek, papiruszok kollacionálása. Prokopios: *De aedificiis* részletes vizsgálata, szemelvényes Prokopios-fordítás elkészítése. Kritibuloshoz kiegészítő történeti és filológiai magyarázatok elkészítése. *Chronicon Paschale* részletek fordítása További rövid krónikák fordítása, a magyar vonatkozású bejegyzések történeti és szövegkritikai magyarázata. *Florilegium Vindobonense* szövegkiadás előkészítése: a szöveg és a kritikai jegyzetek összeállítása. A Cod. Theol. Gr. 190 Florilegiumának kritikai kiadása történeti és filológiai magyarázatokkal. Az *Alexias* szemelvényeinek fordítása és történeti és filológiai magyarázatok készítése a meglévő és új fordításokhoz. Tanulmányok a görög–latin szótár szöveg-hagyományáról, a kódex történetéről (proveniencia). A bevezető tanulmányok és a szótár kiadása. Janus annotált szóindexének kiadása. *De vita Moysi* átírásának egybevetése az ÖNB 3457. jelzetű kéziratával. Az átírt Lambeck-dokumentumok kiadása kísérőtanulmányokkal. Bizánc és a Nyugat IV. című nemzetközi konferencia és szemináriumsorozat, 2016. június (EC, Budapest) a kötet bemutatója („Bizánci kiskönyvtár / Bibliotheca Byzantina III.”). Collegium Danubianum IV. (EC, Budapest), 2016. augusztus. A „Bizánci kiskönyvtár / Bibliotheca Byzantina IV.” előkészítése. (Közlések: 3 monográfia, 3 szövegkiadás, 5 lektorált folyóirat/konferencia kiadvány tanulmány, 5 konferencia-előadás.)